



Fecha: 7 de agosto, 2009  
Contacto: Laura Aranda Smith  
Asst. Communications Director  
O) 713-755-4047  
C) 713-302-4463  
[laura.smith@cjo.hctx.net](mailto:laura.smith@cjo.hctx.net)

## AVISO DE PRENSA

### AFICIONADO DE LOS ASTROS, CLIENTE DE MHMRA LELAND KAPS TOMARA LA LOMA PARA LOS ASTROS ESTA NOCHE

**QUIEN:** Juez del Condado Harris Ed Emmett  
Leland Kaps  
Jugador de los Houston Astros

**QUE:** Primer lanzamiento ceremonial

**CUANDO:** 6:56 p.m., hoy, viernes, 7 de agosto, 2009

**DONDE:** Minute Maid Park  
501 Crawford  
Houston, TX 77002

Juez del Condado de Harris Ed Emmett ha dado el honor del primer lanzamiento en el juego de béisbol importante esta noche entre los Houston Astros y sus rivales del intra-división los Milwaukee Brewers al aficionado intransigente de los Astros Leland Kaps, un cliente de 48 años del Harris County Mental Health and Mental Retardation Authority (MHMRA, siglas en Ingles).

Kaps, un cliente con incapacidades intelectuales y de desarrollo de MHMRA, esta emocionado por la oportunidad para participar con sus ídolos, los Astros, en Minute Maid Park. Kaps se reunirá con su hermano y hermana y sus familias en el estadio de béisbol. Emmett ha arreglado asientos para aproximadamente 50 otros clientes y amigos de MHMRA.

Oficiales de MHMRA dicen que Kaps, quien comparte un apartamento con dos otros clientes de MHMRA como parte de un programa de comunidad residencial, ha adornado su habitación con numerosos cartelas, jerseys, "bobbleheads" y vídeos. Kaps atendía los juegos de los Astros con su padre, quien falleció hace muchos años, y es un aficionado intransigente de Craig Biggio.

Kaps estará disponible para entrevistas antes o después del primer lanzamiento. Miembros de la prensa interesados pueden llamar Rob Acord con los Astros al 281-382-5039.